

BAMBA

BAMBA PRECISIONCARE TWISTGROOM 10IN1

Триммер для мультигрумінгу 10-в-1 / 10-in-1 multigrooming beard trimmer /

Триммер для мультигрумінга 10-в-1



cecote

Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкції з техніки безпеки	1
Инструкции по технике безопасности	11
Safety instructions	21

Зміст

1. Деталі та компоненти	4
2. Перед використанням	4
3. Експлуатація	5
4. Очищення та обслуговування	6
5. Технічні характеристики	7
6. Утилізація електричних та електронних приладів	7
7. Гарантія та технічне обслуговування	8
8. Авторське право	8

Содержание

1. Детали и компоненты	14
2. Перед использованием	14
3. Эксплуатация	15
4. Очистка и обслуживание	16
5. Устранение неисправностей	17
6. Технические характеристики	17
7. Утилизация электрических и электронных устройств	18
8. Гарантия и техническое обслуживание	18

INDEX

1. Parts and components	24
2. Before use	24
3. Operation	25
4. Cleaning and maintenance	26
5. Technical specifications	27
6. Disposal of old electrical appliances	27
7. Technical support and warranty	28
8. Copyright	28

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, уважно прочитайте інструкції перед першим використанням цього приладу та збережіть посібник для використання в майбутньому або для нових користувачів. Використовуйте цей прилад для цілей, описаних у цій інструкції.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що постачається разом із пристроєм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: під час очищення приладу вийміть кабель зарядного пристрою та міцно тримайте його, щоб він не впав у воду.

Цей пристрій містить батареї, які не підлягають заміні.

Зарядний пристрій містить трансформатор, який не можна відрізати та замінювати іншим штекером; інакше це призведе до серйозних наслідків. Якщо зарядний пристрій пошкоджено, його необхідно замінити новим оригінальним, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

Температура зарядки та зберігання виробу має бути від 5°C до 35°C.

Не використовуйте цей продукт, якщо він не працює належним чином або якщо його впустили, пошкодили або він впав у рідину.

Стежте, щоб зарядний пристрій не намок.

Від'єднайте зарядний пристрій перед тим, як мити виріб водою.

Бритвену насадку можна мити лише водою. Не занурюйте пристрій у воду.

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними

чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під належним наглядом або мають знання щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку.

Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

Тримайте дітей подалі від приладу.

Під час зарядки пристрою, натисніть кнопку вимкнення, щоб він зарядився.

Під час подорожі обов'язково надягайте захисний кейс на бритву, щоб захистити головку.

Очистіть бритву всередині, якщо вона не працює після натискання кнопки ввімкнення/вимкнення.

ІНСТРУКЦІЯ ДО АКУМУЛЯТОРА

Пристрій містить літій-іонний акумулятор, не спалюйте його та не піддавайте дії високих температур, оскільки він може вибухнути.

І батарея, і елементи можуть витікати за екстремальних умов. Якщо акумулятор тече, не торкайтеся рідини.

Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте її водою з милом.

Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх великою кількістю чистої води протягом щонайменше 10 хвилин і зверніться до лікаря.

Одягайте рукавички, щоб працювати з акумулятором, і негайно утилізуйте його відповідно до місцевих правил.

Виймаючи батарею, відключіть пристрій.

Уникайте контакту батареї з невеликими металевими предметами, такими як скріпки, монети, ключі, цвяхи і шурупи. Повністю зарядіть акумулятор, якщо він новий або перед першим використанням продукту після тривалого періоду бездіяльності.

Завжди перевіряйте чи акумулятор заряджений на 100%, якщо він не використовувався протягом тривалого часу. Тримайте батареї, які можуть бути проковтнуті, у недоступному для дітей місці.

Проковтування елементів і батарейок може спричинити опіки, перфорацію м'яких тканин і смерть. Сильні опіки можуть виникнути протягом двох годин після проковтування.

У разі проковтування батарейок негайно зверніться до найближчого медичного центру.

1. ДЕТАЛІ ТА КОМПОНЕНТИ

Мал. 1

1. Потрійна бритвена головка
2. Насадка для бакенбардів
3. Кнопка ввімкнення/вимкнення
4. Дисплей рівня заряду батареї
5. Гніздо для зарядки
6. Силіконова очищувальна головка для обличчя
7. Щіточка для очищення обличчя
8. Машинка для стрижки волосся
9. Гребінець для бороди
10. Триммер для бороди
11. Направляючі гребінці:
 - а. 3 мм - б. 6 мм - с. 9 мм - d.12 мм
12. Потрійний протектор головки
13. Протектор для щіток для очищення обличчя
14. База для зарядки та зберігання
15. Контейнер для олії
16. Щітка для чищення
17. USB-кабель
18. USB-адаптер
19. Дорожня сумка
20. Головка для бриття волосся у носі та вухах

ПРИМІТКА:

Графіка в цьому посібнику є схематичним зображенням і може не збігатися з зображеннями продукту.

2. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей продукт упаковано в упаковку, призначену для захисту під час транспортування.
- Вийміть пристрій із коробки та зберігайте оригінальну коробку та інші пакувальні елементи в безпечному місці.
- Це допоможе запобігти пошкодженню виробу, якщо вам знадобиться його транспортувати в майбутньому.
- Якщо ви бажаєте утилізувати оригінальну упаковку, обов'язково переробіть усі предмети належним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені та в хорошому стані. Якщо якісь відсутні або не в хорошому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Sесотес.

Зарядка

- Перед першим використанням цього виробу зарядіть його до повної зарядки.
- Перед зарядкою переконайтеся, що виріб вимкнено.
- Рекомендується не підключати виріб до струму більше 24 годин.

Примітка

Коли батарея буде заряджена, засвітиться індикатор повної зарядки.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Як зарядити пристрій

- Вставте зарядний штекер у пристрій, USB-кабель – у адаптер, а потім підключіть адаптер до мережі. Ви також можете вставити штекер для зарядки в базовий тримач і помістити пристрій на тримач для зарядки. (Мал. 2)
- Індикатор зарядки засвітиться, показуючи, що пристрій заряджається. Коли акумулятор буде повністю заряджено, засвітиться індикатор повного заряду, відключіть зарядний пристрій і прилад.
- Під час зарядки приладом можна користуватися.

УВАГА

Цей продукт має захист від перевантаження, тому не перевантажуйте його.

Якщо ви не збираєтеся використовувати виріб протягом тривалого періоду часу (2-3 місяці), відключіть його від мережі та зберігайте в сухому місці.

Повністю зарядіть виріб, коли захочете використовувати його знову. Щоб продовжити термін служби батареї, дайте їй повністю розрядитися кожні шість місяців, після чого повністю зарядіть її.

Дисплей стану батареї

Мал. 3

1. Час використання
2. Числовий індикатор залишку заряду батареї або часу використання
3. Блокування та розблокування
4. Індикатор повного заряду
5. Індикатор заряду
6. Індикатор очищення

УВАГА

Вставляючи зарядний роз'єм у пристрій, переконайтеся, що позначки «+» дивляться вгору, як показано на малюнку. Після зарядки засвітиться індикатор. Будь ласка, не вставляйте роз'єм вниз, оскільки він не заряджається. (Мал. 4)

Гоління

Натисніть кнопку увімк./вимк., щоб увімкнути бритву.

Рухайте головою бритви по шкірі прямими лініями та колами.

(Мал. 5)

Натисніть кнопку увімк./вимк., щоб вимкнути бритву.

Після використання накрийте головку бритви протектором, щоб запобігти її пошкодженню.

4. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Щоб гарантувати кращий результат, прилад необхідно регулярно чистити.
- Найпростіший і найбільш гігієнічний спосіб очищення виробу — промивати головку бритви та її збірний відсік водою після кожного використання.
- Будьте обережні при використанні гарячої води. Стежте, щоб вода не була дуже гарячою, щоб не поранити руки.
- Слід очищати головку бритви та збірний відсік після кожного використання.

1. Від'єднайте бритву, зарядний пристрій та шнур від виробу.
2. Відкрийте головку бритви. (Мал. 6)
3. Очистіть головку бритви та збірний відсік гарячою водою.
4. Обов'язково ретельно очистіть головку бритви та збірний відсік.
5. Ви також можете використовувати щітку, що входить у комплект, для очищення відділення для збору.
6. Очистіть корпус пристрою вологою ганчіркою та добре просушіть.
7. Висушіть головку бритви та закрийте її.
8. Не витирайте головку бритви рушником або папером, оскільки це може пошкодити її.
9. Бритвена головка знімна, розмістіть її, як показано на малюнку. (Мал. 7)

Блокування

Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 3 секунд, світлодіодний екран покаже, що пристрій заблоковано. (Мал. 8)

Повторіть попередній крок, щоб розблокувати його. (Мал. 9)

Розумне нагадування

Коли бритву потрібно почистити, на світлодіодному дисплеї з'явиться напис «Очистіть». (Мал.10)

Заміна головок

Щоб отримати найкращі результати, замінійте головку бритви раз на рік. Бритва матиме тривалий термін служби, якщо її зберігати в належному стані.

Пошкоджену або зношену бритвену головку можна замінити лише продуктами Cescotec.

Зніміть стару бритвену головку з бритви. (Мал. 11)

Вставте язичок нової головки (1) у отвір у верхній частині бритви (2) і натисніть на бритвену головку, щоб закріпити її на бритві (ви почуєте клацання). (Мал.12)

Заміна головки бритви

Головки взаємозамінні, встановіть головку, яку збираєтеся використовувати, на пристрій, знявши попередню.
(Мал. 13)

Охорона навколишнього середовища

Акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище, тому її слід видалити з виробу або відправити до офіційно призначеного центру переробки для належної утилізації.

Процедура видалення батареї

Батарею не можна виймати, якщо вона не розряджена.

Від'єднайте зарядний пристрій та кабель від виробу.

Тримайте бритву ввімкненою, доки вона не зупиниться; потім відкрутіть гвинт і відкрийте бритву. (Мал. 14)

Вийміть батарею та утилізуйте її згідно з місцевими правилами. Не вмикайте бритву повторно після вилучення акумулятора.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Продукт: Тример PrecisionCare TwistGroom 10in1

Номер продукту: 04194

Зарядний пристрій:

Вхід: 100-240 В, 50/60 Гц, 0,3 А

Вихід: 5 В постійного струму, 1 А, 5 Вт

Бритва:

Вхід 5 В постійного струму, 1 А

Акумулятор: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

Вологостійкість: IPX6

Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

6. УТИЛІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНИХ ТА ЕЛЕКТРОННИХ ПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли цей виріб досягає кінця терміну служби, ви повинні вийняти батареї/акумулятори та віднести його до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.



Щоб отримати детальну інформацію про найбільш відповідний спосіб утилізації свого електричного та електронного обладнання та/або відповідних батарей, споживач повинен звернутися до місцевих органів влади. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити довкілля.

7. ГАРАНТІЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Cecotec відповість кінцевому користувачеві чи споживачеві на будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту, відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом. Якщо ви помітили інцидент із продуктом або у вас виникли будь-які запитання, зверніться до офіційної служби технічної допомоги Cecotec за номером телефону +34 96 321 07 28.

8. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна повністю або частково відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати чи розповсюджувати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом тощо) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Інформаційні вимоги до зовнішніх джерел живлення			
Опублікована інформація	Точність	Одиниця	Оцінка
Назва або марка, номер комерційного реєстру та адреса виробника	Yuyao LianYe Electronic Co., Ltd. NO.11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P.R.China	--	--
Ідентифікатор моделі	LY050501000EU	--	--
Вхідна напруга	100-240	V	Як зазначено виробником. Це може бути значення або інтервал.

Вхідна частота змінного струму	50/60	Hz	Як зазначено виробником. Це може бути значення або інтервал.
Вихідна напруга	5.0	V	Номинальна вихідна напруга. Необхідно вказати — це змінний чи постійний струм. Якщо в стані навантаження 1 вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше однієї вихідної напруги, доступні набори вихідної напруги,
Вихідний струм	1.0	A	Номинальний вихідний струм. Якщо в стані навантаження 1 вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше однієї вихідної напруги, доступні набори вихідної напруги, вихідного струму та вихідної потужності будуть опубліковані.
Вихідна потужність	5.0	W	Номинальна вихідна потужність. Якщо в стані навантаження 1 вимірюється більше ніж один фізичний вихід або більше однієї вихідної напруги, доступні набори вихідної напруги, вихідного струму та вихідної потужності будуть опубліковані.
Середня активна працездатність	75.22 for 115 V~, 60 Hz 74.07 for 230 V~, 50 Hz	%	Заявлено виробником на основі значення, розрахованого як середнє арифметичне ККД за умов навантаження 1-4. У випадках, коли декларується кілька середніх активних ККД для кількох вихідних напруг, доступних за умови навантаження 1, опубліковане значення буде середнім активним ККД, заявленим для найнижчої вихідної напруги.

ККД при невеликому навантаженні (10%)	--	%	Заявлено виробником на основі розрахункового значення в стані навантаження 5. Зовнішні джерела живлення з вихідною потужністю, що дорівнює або менше 10 Вт, будуть звільнені від цієї вимоги. У випадках, коли декларується декілька середніх активних ККД для кількох вихідних напруг, доступних у стані навантаження 1, опубліковане значення буде заявленим для найнижчої вихідної напруги.
Енергоспоживання в режимі очікування	0.05 for 115 V~, 60 Hz 0.074 for 230 V~, 50 Hz	W	Заявлено виробником на основі виміряного значення для умови навантаження 6.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции перед первым использованием этого прибора и сохраните руководство для использования в будущем или для новых пользователей.

Используйте этот прибор для целей, описанных в данном руководстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый вместе с устройством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: извлеките кабель зарядного устройства во время очистки устройства и крепко держите его, чтобы он не упал в воду.

Устройство содержит батареи, которые не подлежат замене.

Зарядное устройство содержит трансформатор, который нельзя отрезать и заменять другим штекером; иначе это приведет к серьезным последствиям. Если зарядное устройство повреждено, его необходимо заменить новым оригинальным, чтобы избежать опасности.

Температура зарядки и хранения изделия должна составлять от 5°C до 35°C.

Не используйте этот продукт, если он не работает должным образом или если его уронили, повредили или он упал в жидкость.

Следите, чтобы зарядное устройство не намокло.

Отсоедините зарядное устройство, прежде чем мыть изделие водой.

Бритвенную насадку можно мыть только водой. Не погружайте устройство в воду.

Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными

или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под надлежащим наблюдением или имеют знания по безопасному использованию прибора и понимают опасность.

Дети не должны играть с устройством. Очистка и обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.

Держите детей подальше от устройства.

Во время зарядки устройства, нажмите кнопку отключения, чтобы зарядиться.

Во время поездки обязательно надевайте защитный кейс на бритву, чтобы защитить головку.

Очистите бритву внутри, если она не работает после нажатия кнопки включения/выключения.

ИНСТРУКЦИЯ К АККУМУЛЯТОРУ

Устройство содержит литий-ионный аккумулятор, не сжигайте его и не подвергайте воздействию высоких температур, поскольку оно может взорваться.

И батарея, и элементы могут вытекать при экстремальных условиях. Если аккумулятор течет, не прикасайтесь к жидкости.

Если попала жидкость на кожу, немедленно промойте ее водой с мылом.

Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их большим количеством чистой воды не менее 10 минут и обратитесь к врачу.

Надевайте перчатки, чтобы работать с аккумулятором, и немедленно утилизируйте его в соответствии с местными правилами.

Извлекая батарею, отключите устройство.

Избегайте контакта батареи с небольшими металлическими предметами, такими как скрепки, монеты, ключи, гвозди и шурупы.

Зарядите аккумулятор полностью, если он новый или перед первым использованием продукта после длительного периода бездействия.

Убедитесь, что аккумулятор заряжен на 100%, если он не использовался в течение длительного времени.

Храните батареи, которые могут быть проглочены, в недоступном для детей месте.

Проглатывание элементов и батареек может вызвать ожоги, перфорацию мягких тканей и смерть. Сильные ожоги могут возникнуть в течение двух часов после проглатывания.

При проглатывании батареек немедленно обратитесь в ближайший медицинский центр.

1. ДЕТАЛИ И КОМПОНЕНТЫ

Рис. 1

1. Тройная бритвенная головка
2. Насадка для бакенбардов
3. Кнопка включения/выключения
4. Дисплей уровня заряда батареи
5. Гнездо для зарядки
6. Силиконовая очистительная головка для лица
7. Щеточка для очищения лица
8. Машинка для стрижки волос
9. Расческа для бороды
10. Триммер для бороды
11. Направляющие гребешки:
 - а. 3 мм – б. 6 мм – с. 9 мм – d.12 мм
12. Тройной протектор головки
13. Протектор для щеток для очищения лица
14. База для зарядки и хранения
15. Контейнер для растительного масла
16. Щетка для чистки
17. USB-кабель
18. USB-адаптер
19. Дорожная сумка
20. Головка для бритья волос в носу и ушах

ПРИМЕЧАНИЕ

Графика в данном руководстве представляет собой схематическое изображение и может не совпадать с изображениями продукта.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Этот продукт упакован в упаковку, предназначенную для защиты при транспортировке.
- Извлеките устройство из коробки и храните оригинальную коробку и другие упаковочные элементы в безопасном месте.
- Это поможет предотвратить повреждение изделия, если вам понадобится его транспортировать в будущем.
- Если вы хотите утилизировать оригинальную упаковку, обязательно переделайте все предметы правильно.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в хорошем состоянии. Если какие-либо отсутствуют или не в хорошем состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

Зарядка

- Перед первым использованием изделия зарядите его до полной зарядки.
- Перед зарядкой убедитесь, что изделие выключено.
- Рекомендуется не подключать устройство к току более 24 часов.

Примечание

Когда батарея будет заряжена, загорится индикатор полной зарядки.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Как зарядить устройство

- Вставьте зарядный штекер в устройство, кабель USB – в адаптер, а затем подключите адаптер к сети. Вы также можете вставить зарядный штекер в базовый держатель и поместить устройство на держатель для зарядки. (Рис. 2)
- Индикатор зарядки загорится, показывая, что устройство заряжается. Когда аккумулятор полностью заряжен, загорится индикатор полного заряда, отключите зарядное устройство.
- При зарядке прибором можно использовать.

ВНИМАНИЕ

Этот продукт имеет защиту от перегрузки, поэтому не перегружайте его.

Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного периода времени (2-3 месяца), отключите его от сети и храните в сухом месте.

Полностью зарядите изделие, когда захотите использовать его снова. Чтобы продлить срок службы батареи, дайте ей полностью разрядиться каждые шесть месяцев, после чего полностью зарядите ее.

Дисплей состояния батареи

Рис. 3

1. Время использования
2. Числовой индикатор остатка заряда батареи или времени использования
3. Блокировка и разблокировка
4. Индикатор полного заряда
5. Индикатор заряда
6. Индикатор очистки

ВНИМАНИЕ

Вставляя зарядный разъем в устройство, убедитесь, что значки «+» смотрят вверх, как показано на рисунке. После зарядки загорится индикатор. Пожалуйста, не вставляйте разъем вниз, поскольку он не заряжается. (Рис. 4)

Бритье

Нажмите кнопку вкл./выкл., чтобы включить бритву.

Двигайте головкой бритвы по коже прямыми линиями и кругами. (Рис. 5)

Нажмите кнопку вкл./выкл., чтобы отключить бритву.

После использования закройте головку бритвы протектором, чтобы предотвратить ее повреждение.

4. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы гарантировать лучший результат, необходимо регулярно чистить прибор.
- Самый простой и гигиенический способ очистки изделия – промывать головку бритвы и ее сборный отсек водой после каждого использования.
- Будьте осторожны при использовании горячей воды. Следите, чтобы вода не была слишком горячей, чтобы не поранить руки.
- Очищайте головку бритвы и сборный отсек после каждого использования.

1. Отсоедините бритву, зарядное устройство и шнур изделия.
2. Откройте головку бритвы. (Рис. 6)
Очистите головку бритвы и сборный отсек горячей водой.
3. Обязательно тщательно очистите головку бритвы и сборный отсек.
4. Также можно использовать щетку, которая входит в комплект, для очистки отделения для сбора.
5. Очистите корпус влажной тряпкой и хорошо просушите.
6. Высушите головку бритвы и закройте ее.
7. Не вытирайте головку бритвы полотенцем или бумагой, поскольку это может повредить ее.
8. Бритвенная головка съемная, разместите ее, как показано на рисунке. (Рис. 7)

Блокировка

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 3 секунд, светодиодный экран покажет, что устройство заблокировано. (Рис. 8)

Повторите предыдущий шаг, чтобы разблокировать его. (Рис. 9)

Умное напоминание

Когда нужно очистить бритву, на светодиодном дисплее появится надпись «Очистить». (Рис.10)

Замена головок

Чтобы получить наилучшие результаты, заменяйте головку бритвы раз в год. Бритва будет длительным сроком службы, если ее хранить в надлежащем состоянии.

Поврежденную или изношенную бритвенную головку можно заменить только продуктами Sescotec.

Снимите старую бритвенную головку с бритвы. (Рис. 11)

Вставьте язычок новой головки (1) в отверстие в верхней части бритвы (2) и нажмите на бритвенную головку, чтобы закрепить ее на бритве (вы услышите щелчок). (Рис.12)

Замена головки бритвы
Головки взаимозаменяемы, установите головку, которую вы собираетесь использовать, на устройство, сняв предыдущую. (Рис. 13)

Охрана окружающей среды
Аккумулятор содержит вещества, которые могут загрязнять окружающую среду, поэтому ее следует удалить с изделия или отправить в официально назначенный центр переработки для надлежащей утилизации.

Процедура удаления батареи
Батарею нельзя вынимать, если она не разряжена.
Отсоедините зарядное устройство и кабель устройства.
Держите бритву включенной, пока она не остановится; затем открутите винт и откройте бритву. (Рис. 14)
Извлеките батарею и утилизируйте ее в соответствии с местными правилами. Не извлекайте бритву после извлечения аккумулятора.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Продукт: Триммер PrecisionCare TwistGroom 10in1
Номер продукта: 04194
Зарядное устройство:
Вход: 100-240 В, 50/60 Гц, 0,3А
Выход: 5 В постоянного тока, 1 А, 5 Вт.
Бритва:
Вход 5 В постоянного тока, 1 А
Аккумулятор: Li-ion 3.7 V, 600 мАч, 2.22 Wh
Влагостойкость: IPX6
Технические характеристики могут изменяться без уведомления с целью улучшения качества продукции.
Сделано в Китае | Разработано в Испании

6. УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

 Этот символ указывает на то, что в соответствии с действующими нормами изделие и/или батарею необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда это изделие истекает сроком службы, необходимо извлечь батареи/аккумуляторы и отнести его к пункту сбора, назначенному местными органами власти.



Чтобы получить подробную информацию о наиболее подходящем способе утилизации своего электрического и электронного оборудования и/или соответствующих батарей, потребитель должен обратиться в местные органы власти. Соблюдение указанных выше указаний поможет защитить окружающую среду.

7. ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Cecotec ответит конечному пользователю или потребителю на любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с положениями, условиями и сроками, установленными применимыми правилами.
Рекомендуется, чтобы ремонт производился квалифицированным персоналом. Если вы заметили инцидент с продуктом или у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь в официальную службу технической помощи Cecotec по телефону +34 96 321 07 28.

8. АВТОРСКОЕ ПРАВО

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержимое этой публикации нельзя полностью или частично воспроизводить, хранить в поисковой системе, передавать или распространять какими-либо средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Информационные требования к внешним источникам питания			
Опубликованная информация	Точность	Единица	Оценка
Название или марка, номер коммерческого реестра и адрес производителя	Yuyao LianYe Electronic Co., Ltd. NO.11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P.R.China	--	--
Идентификатор модели	LY050501000EU	--	--
Входное напряжение	100-240	V	Как отмечено производителем. Это может быть значение или интервал.

Входящая частота переменного тока	50/60	Hz	Как отмечено производителем. Это может быть значение или интервал.
Выходное напряжение	5.0	V	Номинальное выходное напряжение. Необходимо указать – это переменный или постоянный ток. Если в состоянии нагрузки 1 измеряется более одного физического выхода или более одного выходного напряжения, доступные наборы выходного напряжения, выходного тока и выходной мощности будут опубликованы.
Выходной ток	1.0	A	Номинальный выходной ток. Если в состоянии нагрузки 1 измеряется более одного физического выхода или более одного выходного напряжения, доступные наборы выходного напряжения, выходного тока и выходной мощности будут опубликованы.
Выходная мощность	5.0	W	Номинальная выходная мощность. Если в состоянии нагрузки 1 измеряется более одного физического выхода или более одного выходного напряжения, доступные наборы выходного напряжения, выходного тока и выходной мощности будут опубликованы.
Средняя активная работоспособность	75.22 for 115 V~, 60 Hz 74.07 for 230 V~, 50 Hz	%	Заявлен производителем на основе значения, рассчитанного как среднее арифметическое КПД при условии нагрузки 1-4. В случаях, когда декларируется несколько средних активных КПД для нескольких выходных напряжений, доступных при нагрузке 1, опубликованное значение будет средним активным КПД, заявленным для самого низкого выходного напряжения.

КПД при небольшой нагрузке (10%)	--	%	Заявлен производителем на основе расчетного значения в состоянии нагрузки 5. Внешние источники питания с выходной мощностью, равной или менее 10 Вт, будут освобождены от этого требования. В случаях, когда декларируется несколько средних активных КПД для нескольких выходных напряжений, доступных в состоянии нагрузки 1, опубликованное значение будет заявлено для самого низкого выходного напряжения.
Энергопотребление в режиме ожидания	0.05 for 115 V~, 60 Hz 0.074 for 230 V~, 50 Hz	W	Заявлен производителем на основе измеренного значения для нагрузки 6.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully before using the device for the first time and keep this instruction manual for future reference or new users.

- Use this appliance only for intended purposes as described in this manual.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the detachable power supply provided with the device.
- **WARNING:** remove the charger cable before cleaning the device and hold it tightly so it does not fall into water.
- This device has batteries that cannot be substituted.
- The charger includes a transformer which must not be cut and replaced by another plug, otherwise it will cause serious damage.
- If the charger is damaged, it must be replaced by a new original one to avoid any danger.
- The charge and storage temperature of the product must be between 5°C and 35°C.
- Do not use the product if it is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped in any liquid.
- Make sure the charger does not get wet.
- Unplug the charger before cleaning the product with water.
- The only part of the shaver that can be washed with water is its head. Do not immerse the product unit in water.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep children away from the device.
- While the device is charging, press the On/off button so it starts charging.
- Make sure you place the protector on the shaver when travelling to protect its head.
- Clean the interior of the shaver if it does not work after pressing the On/off button.

BATTERY INSTRUCTIONS

- This appliance includes a Li-ion battery, do not incinerate or expose them to high temperatures, as they may explode.
- Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.
- Unplug the device before you remove the battery.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails or screws.
- Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.
- When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a

risk of ingestion.

- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion please seek medical help immediately.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Triple shaving head
2. Pop-up head for sideburns
3. On/off button
4. Battery level display
5. Charging socket
6. Silicone facial cleansing head
7. Facial cleansing brush
8. Hair clipper
9. Beard guide comb
10. Beard trimmer
11. Guide combs: a. 3 mm - b. 6 mm - c. 9 mm - d. 12 mm
12. Triple head protector
13. Facial cleansing brush protector
14. Charge and storage base
15. Oil bottle
16. Cleaning brush
17. USB cord
18. USB adapter
19. Travel case
20. Head for ear and nose hair

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This product includes a package designed to protect it during transport. Unpack the appliance and keep the original packaging and materials in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.

Charge

- Before using this product for the first time, charge it until it is completely charged.
- Make sure the device is switched off before charging it.
- It is recommended not to connect the product to the mains for more than 24 hours.

Notes

When the battery is charged, the full charge indicator will light up.

3. OPERATION**How to charge the device**

- Connect the charging plug in the device, the USB cord in an adapter, and then connect the adapter to the mains.
- You can also connect the charging plug in the base bracket and place the device in the base to charge it. (Fig. 2)
- The charge indicator will light up to show the device is charging.
- When the battery is fully charged, the full charge indicator will light up, unplug the charger and the device.
- You can use the device while it is charging.

Warning

Even if the product features a protection against overload, do not overload it.

If you do not use the product for a long period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store it. Recharge it completely before using it again.

To lengthen the battery life, let it completely discharge every six months and fully recharge it.

Battery level display**Fig. 3**

1. Usage time
2. Number indicator for remaining battery or usage time
3. Lock and unlock
4. Full charge indicator
5. Charge indicator
6. Cleaning indicator

Warning

When you plug the charge connector to the device, check the marks ± are facing up, as shown

in the figure. Once it is charged, the light indicator will turn on. Do not insert the connector facing down, as it will not charge. (Fig. 4)

Shaving

1. Press the On/off button to turn the machine on.
2. Move the head part of the shaver over the skin in straight lines and in circles. (Fig. 5)
3. Press the On/off button to turn the machine off.
4. Cover the head of the shaver with the protector after using it to avoid any damage.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- To ensure the best results, the appliance should be cleaned regularly.
 - The easiest and most hygienic manner to clean the product is to wash the shaver head and the waste compartment with water after every use.
 - Be careful when you use hot water. Make sure the water is not too hot to avoid damaging your hands.
 - You must clean the shaver head and the waste compartment after every use.
1. Unplug the shaver and the charger, and remove the product cord.
 2. Open the shaver head. (Fig. 6)
 3. Clean the shaver head and the waste compartment with hot water.
 4. Make sure you completely clean the shaver head and the waste compartment.
 5. You can also use the brush included to clean the waste compartment.
 6. Clean the device body with a damp cloth and dry it thoroughly.
 7. Dry the shaver head and close it.
 8. Do not clean the upper part of the shaver head with a towel or paper, as it could damage the head.
 9. The shaver head is detachable, place it as shown in the figure. (Fig. 7)

Lock

1. Hold down the On/off button for 3 seconds, and the LED display will show the device is locked. (Fig. 8)
2. Repeat the previous step to unlock it. (Fig. 9)

Smart reminder

When you need to clean the shaver, the LED display will show 'Clean'. (Fig. 10)

Head replacement

Replace the shaver head once every year for better results. The shaver will have a long shelf life if it is kept in good condition.

Damaged or worn shaving heads can only be replaced with Cecotec products.

1. Remove the old shaving head assembly from the shaver. (Fig. 11)
2. Insert the new shaving head tab (1) in the slot on the upper part of the shaver (2) and press the shaving head to fix it on the shaver (until it clicks). (Fig. 12)

Head assembly

Heads are interchangeable, place the head to be used on the device after removing the previously assembled head. (Fig. 13)

Environmental protection

The rechargeable battery contains substances that may pollute the environment and should therefore be removed from the product or sent to the officially designated recycling centre for proper disposal.

Battery removal process

The battery should not be removed if it is not discharged.

1. Unplug the charger and remove the product cord as well.
2. Keep the shaver running until it stops, then remove the screw and open the shaver. (Fig. 14)
3. Remove the battery and dispose of it according to local regulations. Do not plug the shaver again after removing the battery.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Bamba PrecisionCare TwistGroom 10in1

Product reference: 04194

Charger: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.3 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Shaver: Input 5 V DC, 1 A

Battery: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX6

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated



by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

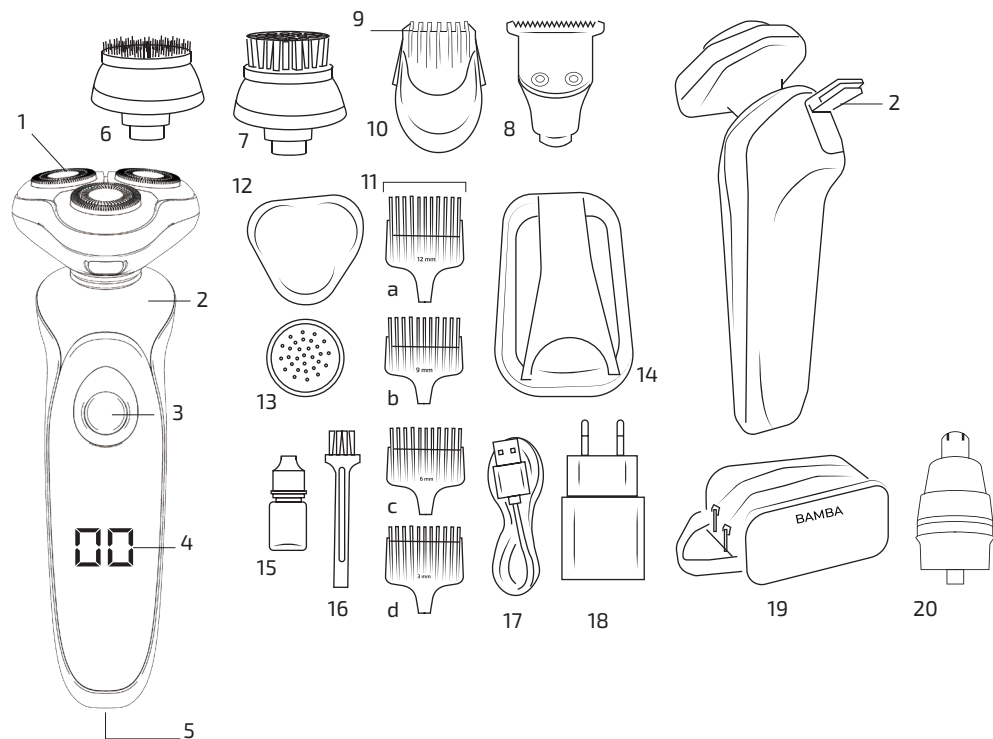
8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

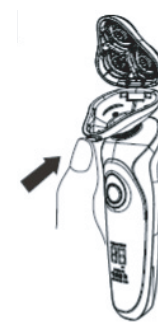
Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Yuyao LianYe Electronic Co., Ltd. NO.11 South Gongji Road, Linshan Town, Yuyao, Zhejiang, P. R. China	--	--
Model identifier	LY050501000EU	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.

Input AC frequency	50/60	Hz	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Output voltage	5.0	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current — Output power shall be published.
Output current	1.0	A	Nameplate output current. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current — Output power shall be published.
Output power	5.0	W	Nameplate output power. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current — Output power shall be published.
Average active efficiency	75.22 for 115 V~, 60 Hz 74.07 for 230 V~, 50 Hz	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.

Efficiency at low load (10%)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated at load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.05 for 115 V~, 60 Hz 0.074 for 230 V~, 50 Hz	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.



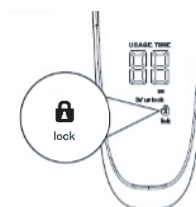
Мал. /Рис. /Img. 5



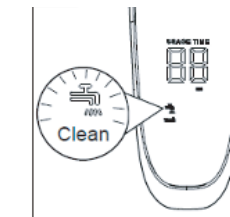
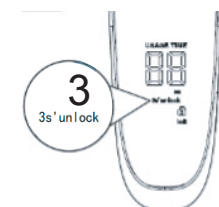
Мал. /Рис. /Img. 6



Мал. /Рис. /Img. 7



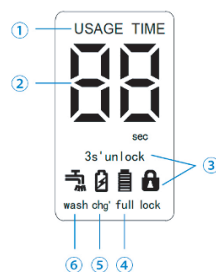
Мал. /Рис. /Img. 9



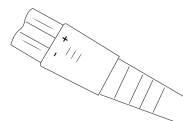
Мал. /Рис. /Img. 10



Мал. /Рис. /Img. 2



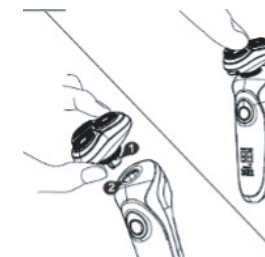
Мал. /Рис. /Img. 3



Мал. /Рис. /Img. 4



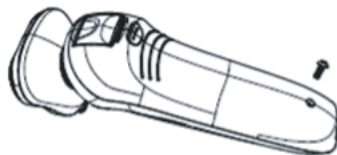
Мал. /Рис. /Img. 11



Мал. /Рис. /Img. 12



Мал. /Рис. /Img. 13



Мал. /Рис. /Img. 14

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01220330